



一個女人的筆記

盛氏家族・邵洵美與我

盛佩玉

我的哥哥和叔叔們不贊成我的親事……

我家親戚朋友中認我是惟一的美人，大家都關心我。

我講：「不管是他的滑頭還是他的家庭，關鍵在於我。」

那時我自以為本領大，能掌握的，並且想想四姑母的家也可弄好。這是稚子不畏虎了。

中華

INK
文學叢書

174

一個女人的筆記：盛氏家族・邵洵美與我

邵陽

盛佩玉 著
吳立嵐 編注

一個女人的筆記：盛氏家族・邵洵美與我

作者 盛佩玉
編注 邵陽 吳立嵐
圖片提供 邵陽
總編輯 初安民
責任編輯 施淑清
美術主編 高汶儀
美術編輯 張薰芳
校對 余淑宜 施淑清

發行人 張書銘
出版 **INK** 印刻出版有限公司
台北縣中和市中正路 800 號 13 樓之 3
電話：02-22281626
傳真：02-22281598
e-mail: ink.book@msa.hinet.net
網址 舒讀網 <http://www.sudu.cc>

法律顧問 漢廷法律事務所
劉大正律師
總代理 展智文化事業股份有限公司
電話：02-22533362・22535856
傳真：02-22518350
郵政劃撥 19000691 成陽出版股份有限公司
印刷 海王印刷事業股份有限公司

出版日期 2007 年 11 月 初版
ISBN 978-986-6873-40-9

定價 330 元

Copyright © 2007 by Sheng Pei-yu
Published by **INK** Publishing Co., Ltd.
All Rights Reserved
Printed in Taiwan

國家圖書館出版品預行編目資料

一個女人的筆記：盛氏家族・邵洵美與我
／盛佩玉 著．-- 初版，
-- 臺北縣中和市：INK 印刻，
2007.11 面；公分（文學叢書：174）
ISBN 978-986-6873-40-9（平裝）
1. 盛佩玉 2. 回憶錄
782.886 96018701

版權所有・翻印必究
本書如有破損、缺頁或裝訂錯誤，請寄回本社更換

目錄

前言 邵陽／7

楔子 我想講給親人聽／11

1. 四歲我父親走了／11

2. 我可憐的六姑母／12

3. 媽媽們的消遣事／14

4. 跟隨潮流的祖父／14

5. 把我交給了大娘／15

6. 過年媽媽來看我／16

7. 我在老宅裡上學／19

8. 英租界裡三姑母／20

9. 二姊大姊五姑母／21

10. 祖父逝世舉家哀／22

11. 百人抬棺大出殯／25

12. 初見洵美在姑蘇／27

13. 洵美偷拍我照片／28

14. 洵美直對著我笑／32

15. 五姑父想認女兒／35

16. 金山寺水陸道場／38

17. 趙家託人來說媒／41

18. 跑馬廳和新世界／42

夢中父親來看我／46

沒有頭髮的大嫂／48

哥哥娶的兩個妾／50

五叔七叔娶妾忙／51

大哥帶我吃西餐／52

南京白髮宗大娘／54

義賑巧遇康有為／56

訂婚時約法三章／58

27. 洵美定情物是詩／61

28. 雲芝約我去普陀／63

29. 赴歐途中明信片／64

30. 洵美圓了劍橋夢／67

31. 杭州照相館留影／70

32. 生母送我的禮物／73

33. 洵美寄來悲鴻畫／7 3
34. 五月愛的謳歌者／7 5
35. 我忙嫁妝他交友／7 7
36. 婚紗蒙住了眼睛／8 1
37. 我成了邵府新娘／8 6
38. 朋友們以畫誌喜／8 9
39. 南京當官三個月／9 4
40. 見曾孫祖母閣眼／9 5
41. 我的祖母也走了／9 7
42. 初見紅衣陸小曼／9 9
43. 葬祖母餘姚尋根／1 0 2
44. 開書店取名「金屋」／1 0 5
45. 洵美入新月書店／1 0 7
46. 志摩家見泰戈爾／1 0 8
47. 志摩似乎來道別／1 1 0
48. 老屋翻建「同和里」／1 1 2
49. 二十年代新消遣／1 1 5
50. 我放棄了訴訟權／1 1 6
51. 新雅沙龍朋友多／1 1 8
52. 名醫救不了生母／1 1 9
53. 男女永遠不平等／1 2 1
54. 小黑日夜想娘親／1 2 2
55. 訂購德國影寫版／1 2 5
56. 新月書店朋友多／1 2 6
57. 長女誕生喜開宴／1 2 9
58. 國難與《時事日報》／1 3 2
59. 嗣母仙逝葬餘姚／1 3 4
60. 悲鴻為我們畫像／1 3 7
61. 悲鴻之邀南京行／1 3 8
62. 初上北京訪老友／1 4 1
63. 過天津堂兄設宴／1 4 9
64. 達夫丁玲〈璫女士〉／1 5 1
65. 為省開支又搬家／1 5 4
66. 介紹梅蘭芳藝術／1 5 7
67. 宴請蔡元培夫婦／1 5 9
68. 我讓小美去住讀／1 6 2
69. 孟樸虛白和耀仲／1 6 5
70. 可憐的小小咪咪／1 6 7

71. 麥克利克路四十七號／171
72. 張氏兄弟的盛情／176
73. 上帝還我一女兒／179
74. 初識「密姬」項美麗／180
75. 洵美杭州遇車禍／182
76. 結婚十年話甘苦／183
77. 我母親得了絕症／185
78. 母親的可憐身世／186
79. 警告洵美按時歸／188
80. 痛慈母魂歸故里／190
81. 密姬《宋氏三姊妹》／193
82. 日寇進犯逃難忙／194
83. 戰火中兩件快事／197
84. 搶運出了印刷機／200
85. 淮海路一七五四弄十七號／202
86. 避暗殺住密姬家／207
87. 蘇州探母祭娘親／209
88. 孩子進世界學校／210
89. 洵美成了集郵迷／212
90. 女兒太多叫小多／214
91. 我大病中的安慰／218
92. 邵月如與「王先生」／220
93. 洵美託病離虎口／222
94. 小玉臉上的瑕疵／224
95. 冷清的四十壽辰／225
96. 演拳術洵美中風／226
97. 哥弟相差十八歲／228
98. 日人打門闖進來／229
99. 為自由洵美出走／231
100. 洵美小美歸來了／232
101. 「時代」牌子掛起來／238
102. 我決定恢復《論語》／240
103. 承印公債姑母情／242
104. 旅美歸來感慨多／244
105. 姑母邀小玉赴台／246
106. 小兒屬豬名小羅／248
107. 《論語》停辦捕小鼠／250
108. 新時代試出「新書」／251

109. 遠送機器上北京／252
110. 景山東街乙一號／253
111. 與悲鴻最後一見／255
112. 羅隆基請吃燒賣／256
113. 交易所巧遇七孀／257
114. 兩女兒病倒北京／260
115. 悵然離京返上海／261
116. 孩子們都在努力／262
117. 烹飪課與化工廠／264
118. 我當居民小組長／266
119. 翻譯名著洵美忙／269
120. 痛惜愛女離去早／273
121. 洵美參加哲學班／276
122. 筆洗與悲鴻的畫／277
123. 我當上衛生主任／280
124. 掃盲綠化煉鋼鐵／284
125. 讓出房間辦食堂／287
126. 我得獎洵美被捕／289
127. 遷往南京小紅家／292

128. 受審三年洵美還／294
129. 人民路的好鄰居／296
130. 洵美窘迫賣郵票／297
131. 洵美委託的任務／300
132. 悼念老友舊體詩／303
133. 巧遇張愛玲繼母／305
134. 「文化大革命」來了／307
135. 小羅串聯上北京／309
136. 洵美父子談篆刻／311
137. 洵美你真的走了／313
138. 生活要繼續下去／316
139. 小多女逢凶化吉／317
140. 盛宣懷與釣魚台／319
141. 香山建造洵美墓／320
142. 〈我和邵洵美〉發表／322
143. 諸友紀念邵洵美／324
144. 《傳記文學》的呼應／328
145. 克標永祿來湖州／329
146. 不知何日回上海／332

INK

文學叢書

174

一個女人的筆記：
盛氏家族・邵洵美與我

邵陽

盛佩玉◎著
吳立嵐◎編注

目錄

前言 邵陽／7

楔子 我想講給親人聽／11

1. 四歲我父親走了／11

2. 我可憐的六姑母／12

3. 媽媽們的消遣事／14

4. 跟隨潮流的祖父／14

5. 把我交給了大娘／15

6. 過年媽媽來看我／16

7. 我在老宅裡上學／19

8. 英租界裡三姑母／20

9. 二姊大姊五姑母／21

10. 祖父逝世舉家哀／22

11. 百人抬棺大出殯／25

12. 初見洵美在姑蘇／27

13. 洵美偷拍我照片／28

14. 洵美直對著我笑／32

15. 五姑父想認女兒／35

16. 金山寺水陸道場／38

17. 趙家託人來說媒／41

18. 跑馬廳和新世界／42

19. 夢中父親來看我／46

20. 沒有頭髮的大嫂／48

21. 哥哥娶的兩個妾／50

22. 五叔七叔娶妾忙／51

23. 大哥帶我吃西餐／52

24. 南京白髮宗大娘／54

25. 義賑巧遇康有為／56

26. 訂婚時約法三章／58

27. 洵美定情物是詩／61

28. 雲芝約我去普陀／63

29. 赴歐途中明信片／64

30. 洵美圓了劍橋夢／67

31. 杭州照相館留影／70

32. 生母送我的禮物／73

33. 洵美寄來悲鴻畫／7 3
34. 五月愛的謳歌者／7 5
35. 我忙嫁妝他交友／7 7
36. 婚紗蒙住了眼睛／8 1
37. 我成了邵府新娘／8 6
38. 朋友們以畫誌喜／8 9
39. 南京當官三個月／9 4
40. 見曾孫祖母閣眼／9 5
41. 我的祖母也走了／9 7
42. 初見紅衣陸小曼／9 9
43. 葬祖母餘姚尋根／10 2
44. 開書店取名「金屋」／10 5
45. 洵美入新月書店／10 7
46. 志摩家見泰戈爾／10 8
47. 志摩似乎來道別／11 0
48. 老屋翻建「同和里」／11 2
49. 二十年代新消遣／11 5
50. 我放棄了訴訟權／11 6
51. 新雅沙龍朋友多／11 8
52. 名醫救不了生母／11 9
53. 男女永遠不平等／12 1
54. 小黑日夜想娘親／12 2
55. 訂購德國影寫版／12 5
56. 新月書店朋友多／12 6
57. 長女誕生喜開宴／12 9
58. 國難與《時事日報》／13 2
59. 嗣母仙逝葬餘姚／13 4
60. 悲鴻為我們畫像／13 7
61. 悲鴻之邀南京行／13 8
62. 初上北京訪老友／14 1
63. 過天津堂兄設宴／14 9
64. 達夫丁玲〈璫女士〉／15 1
65. 為省開支又搬家／15 4
66. 介紹梅蘭芳藝術／15 7
67. 宴請蔡元培夫婦／15 9
68. 我讓小美去住讀／16 2
69. 孟樸虛白和耀仲／16 5
70. 可憐的小小咪咪／16 7

71. 麥克利克路四十七號／171
72. 張氏兄弟的盛情／176
73. 上帝還我一女兒／179
74. 初識「密姬」項美麗／180
75. 洵美杭州遇車禍／182
76. 結婚十年話甘苦／183
77. 我母親得了絕症／185
78. 母親的可憐身世／186
79. 警告洵美按時歸／188
80. 痛慈母魂歸故里／190
81. 密姬《宋氏三姊妹》／193
82. 日寇進犯逃難忙／194
83. 戰火中兩件快事／197
84. 搶運出了印刷機／200
85. 淮海路一七五四弄十七號／202
86. 避暗殺住密姬家／207
87. 蘇州探母祭娘親／209
88. 孩子進世界學校／210
89. 洵美成了集郵迷／212
90. 女兒太多叫小多／214
91. 我大病中的安慰／218
92. 邵月如與「王先生」／220
93. 洵美託病離虎口／222
94. 小玉臉上的瑕疵／224
95. 冷清的四十壽辰／225
96. 演拳術洵美中風／226
97. 哥弟相差十八歲／228
98. 日人打門闖進來／229
99. 為自由洵美出走／231
100. 洵美小美歸來了／232
101. 「時代」牌子掛起來／238
102. 我決定恢復《論語》／240
103. 承印公債姑母情／242
104. 旅美歸來感慨多／244
105. 姑母邀小玉赴台／246
106. 小兒屬豬名小羅／248
107. 《論語》停辦捕小鼠／250
108. 新時代試出「新書」／251

109. 遠送機器上北京／252
110. 景山東街乙一號／253
111. 與悲鴻最後一見／255
112. 羅隆基請吃燒賣／256
113. 交易所巧遇七嬭／257
114. 兩女兒病倒北京／260
115. 悵然離京返上海／261
116. 孩子們都在努力／262
117. 烹飪課與化工廠／264
118. 我當居民小組長／266
119. 翻譯名著洵美忙／269
120. 痛惜愛女離去早／273
121. 洵美參加哲學班／276
122. 筆洗與悲鴻的畫／277
123. 我當上衛生主任／280
124. 掃盲綠化煉鋼鐵／284
125. 讓出房間辦食堂／287
126. 我得獎洵美被捕／289
127. 遷往南京小紅家／292
128. 受審三年洵美還／294
129. 人民路的好鄰居／296
130. 洵美窘迫賣郵票／297
131. 洵美委託的任務／300
132. 悼念老友舊體詩／303
133. 巧遇張愛玲繼母／305
134. 「文化大革命」來了／307
135. 小羅串聯上北京／309
136. 洵美父子談篆刻／311
137. 洵美你真的走了／313
138. 生活要繼續下去／316
139. 小多女逢凶化吉／317
140. 盛宣懷與釣魚台／319
141. 香山建造洵美墓／320
142. 〈我和邵洵美〉發表／322
143. 諸友紀念邵洵美／324
144. 《傳記文學》的呼應／328
145. 克標永祿來湖州／329
146. 不知何日回上海／332

前言

邵陽

母親離我們而去已近二十年。可每當我靜下來或是一家人熱熱鬧鬧團聚時，每當我歡笑或是鬱悶時，我總會想起我們慈愛、大度、美麗而能幹的母親。

母親和父親都出身於豪門，母親是盛宣懷最寵愛的孫女，蘇淞太道台、台灣巡撫邵友濂的長孫媳婦。母親養育了我們九個兄弟姊妹，不僅供我們溫飽，而且關心、教育我們成長，母親還幫助我們帶大了第三代。

童年的母親曾是王榭堂前燕，自嫁入邵家，她一直默默地支持丈夫所鍾愛的文學事業與對理想的完美追求。從開辦書店、出版雜誌刊物到創作詩歌；從購買進口設備到創建印刷廠；從翻譯雪菜、泰戈爾的長詩到翻譯馬克·吐溫的小說；從集郵到畫畫，父親幹一樣像一樣，辦一樣成一樣。但也因此耗盡了偌大的家產，為成就丈夫的事業，母親絲毫沒有後悔。

父親生性熱情，好交朋友。母親認為父親的朋友都是好人，而父親則認為搞文學的都是朋友。因而家裡經常是高朋滿座，徐志摩、林語堂、郁達夫、徐訏、施蜇存、林達祖、曾虛白、夏衍諸位都是好友，他們甚至親切地稱我母親為「茶姊」。

母親雖曾是千金小姐，但當她有機會為鄰居們服務時，她則是竭盡全力。為除「七害」，她甚至自己掏錢買藥到鄰居家為他們消滅臭蟲，以致連續二年得到區政府的獎狀。

在暴風雨來臨時，母親堅信丈夫是無辜的。她堅強地、默默地帶領子女艱辛地繞過激流、暗礁，迎來風平浪靜。母親始終陪伴著丈夫，始終深愛著丈夫。商友敬先生讀了母親的回憶後，評論她寫丈夫的文字說：「雖不華妙，卻是張愛玲也寫不出的，更不用說別人了。」

當一切都安靜下來時，母親已步入古稀之年。記得那是一九七五年夏末秋初，母親和我們一起住在浙江湖州師院家屬宿舍，我們的兩個女兒吳欣、吳慶都進了幼稚園，白天我們都要上班，母親一人在家。有了空閒的母親想，還能為丈夫、為子女，甚至為第三代做些什麼呢？她除了要實現丈夫最後的遺願：請出版社將父親的遺稿儘快出版外，她又試著把對丈夫的思念、對自己一生的回憶轉變成文字。正如母親在筆記「楔子」裡所寫：「我的親人們，我記這些，絕不是留戀和誇耀富貴之家，為的是在我腦子還清醒時，分辨好壞。」讓後人知道，我們是怎麼過來的，對他們有個交代。」

母親自小只在家裡讀過幾年私塾，但這沒有難倒她。她一邊學習、一邊寫作。她努力閱讀身邊能得到的書籍、報章雜誌，把其中精彩的句子、形容詞都端端正正地抄錄下來。為了把回憶寫得更確切、更生動，她還經常翻閱新華字典、成語詞典，把偶爾閃現的思緒記在紙片上。為了把回憶寫得更真實，她不時會寫信給老友、親戚詢問。有時也會和我們子女交流，希望我們幫她查找一些歷史資料。稿子修改了又謄抄，謄抄了又修

改。稿紙有遠至民國榮寶齋已發黃的紙張，近至文革白色發光的道林紙，顏色紛花、大小不一。終於點點滴滴集腋成裘，洋洋灑灑寫成數十萬字的文稿，取名「一個女人的筆記——盛氏家族·邵洵美與我」。

當我和丈夫整理此文稿時，我們才驚訝地發現母親的思路是那麼清晰，帶有吳語的文句是那麼簡潔。在不經意中，她竟然涉及到了一百多位近現代史上的知名人物。在她的筆下，他們並不是只能昂首敬慕的偉人，而是一個個可愛有趣的凡人。因為她並不打算發表，所以她坦誠了一切，使她的個性和特殊年代的中國女性之稜角暴露在我們面前，增加了我們對她的敬意。使我們後人（尤其是女兒）能借鑒她深幽的智慧，如何處理生活中的困難，如何體驗快樂、安頓精神，啓示我們如何成爲一個視野開闊、追求自由的新女性。

是精彩的一生，還是平凡的一生？是喜劇人生，還是悲劇人生？只能請讀者細細品味！但有一點我敢肯定，若父親地下有知，知道此書出版，定會感到無比欣慰！

最後讓我們對幫助母親筆記出版的眼光獨到的出版社表示感激和謝意！

